



# CURSOS DE LENGUA EGIPCIA EN CARACTERES JEROGLÍFICOS

PRESENCIAL

## CURSO 2023-2024

OBTENCIÓN DE DOS ECTS



Ataúd de Petosiris. Museo de El Cairo, JE 46592. Tuna el-Gebel. Periodo Ptolemaico

## CURSO DE INTRODUCCIÓN A LA ESCRITURA JEROGLÍFICA

**PROFESOR:** François Morisse Altozano.

Es un curso básico, donde se aprenderá a leer e interpretar sencillas inscripciones. Irá apoyado por nociones básicas de gramática egipcia. La formación práctica comprende la resolución de los ejercicios correspondientes a cada lección.

2 créditos ECTS.

20 clases de hora y media de duración que se impartirán los lunes, de 19:30 a 21:00 horas.

El curso se iniciará el lunes, 16 de octubre de 2023

**OBTENCIÓN DE DOS ECTS**

**PRECIO: SOCIOS: 110€      NO SOCIOS: 130€      ESTUDIANTES ACREDITADOS: 50%**

## CURSO DE GRAMÁTICA EGIPCIA NIVEL MEDIO

**PROFESOR:** Jesús Ángel y Espinós.

Este curso cubre, a nivel teórico, el estudio de las proposiciones simples así como el verbo egipcio con sus diferentes variantes temporales y modales. Las lecciones se complementarán con los ejercicios correspondientes a cada lección, así como la traducción de fragmentos de textos jeroglíficos.

2 créditos ECTS.

20 clases de hora y media de duración que se impartirán los miércoles, de 19:00 a 20:30 horas.

El curso se iniciará el miércoles, 18 de octubre de 2023.

**OBTENCIÓN DE DOS ECTS**

**PRECIO: SOCIOS: 170€      NO SOCIOS: 270€      ESTUDIANTES ACREDITADOS: 50%**

## CURSO DE GRAMÁTICA EGIPCIA NIVEL SUPERIOR

**PROFESOR:** Francisco Pérez Vázquez.

En este nivel se estudiarán las proposiciones subordinadas (sustantivas, relativas, circunstanciales). Se completará el estudio del verbo egipcio iniciado en el curso anterior y algunas construcciones complejas del idioma.

En la formación práctica, se insistirá en los trabajos de traducción de los textos propuestos a tal fin por el profesor.

2 créditos ECTS.

20 clases de hora y media de duración que se impartirán los jueves de 13:00 a 14:30 horas.

El curso se iniciará el jueves, 19 de octubre de 2023.

**OBTENCIÓN DE DOS ECTS**

**PRECIO: SOCIOS: 170€      NO SOCIOS: 270€      ESTUDIANTES ACREDITADOS: 50%**

## TALLER DE TRADUCCIÓN

**PROFESORA:** M<sup>a</sup>. Luisa Fernández de las Heras.

El curso es un taller permanente de traducción y comentario de textos para todos los alumnos que hayan superado el curso de Nivel Superior. En el taller se estudiará una selección de textos tanto en Egipto Medio como Egipto Antiguo o Neoegipto a propuesta del profesor, pero se atenderá dentro de lo posible a las preferencias personales del alumnado en la investigación. Está concebido como ayuda a los investigadores y como aula permanente de todos aquellos que deseen profundizar y mantener un contacto con la lengua egipcia.

20 clases de hora y media de duración que se impartirán los martes de 19:00 a 20:30 horas.

El curso se iniciará el martes, 24 de octubre de 2023.

**PRECIO: SOCIOS: 170€      NO SOCIOS: 270€      ESTUDIANTES ACREDITADOS: 50%**

## CURSO DE LINGÜÍSTICA

Una vez al año, la Asociación celebra en sus aulas un Curso de Lingüística. Es un curso de gran tradición dentro de la AEDE y con un gran prestigio tanto a nivel nacional como internacional. Bajo la dirección de nuestro coordinador de los Cursos de Lengua Egipcia, José María de Diego Muñiz, se analizan y estudian distintos temas de interés lingüístico por él propuestos.

Para poder participar con aprovechamiento en este curso es importante tener un nivel aceptable de Lengua Egipcia en caracteres jeroglíficos. En estos cursos es de destacar la participación por parte de los alumnos en el trabajo desarrollado.

El curso se realizará de lunes a jueves una semana de marzo y una semana de abril de 2024.

Tanto los temas a tratar como las fechas concretas se comunicarán a través de nuestra página web ([www.aedeweb.com](http://www.aedeweb.com)).

**PRECIO: SOCIOS: 155€      NO SOCIOS: 255€      ESTUDIANTES ACREDITADOS: 50%**

---

## EVALUACIÓN

La evaluación de los cursos tiene en cuenta:

- Asistencia a clase y participación en la misma.
- Realización de los ejercicios de cada tema y traducciones propuestas.
- Un ejercicio final, resumen de todo el contenido del curso.

## LUGAR DE LOS CURSOS

Todos los cursos presenciales se impartirán en la sede de la Asociación (aula Antonio Hernández Marín), Paseo de La Habana 17, 4º D.

Una vez finalizados los cursos se expedirán los diplomas correspondientes.

## NORMAS DE MATRÍCULA

Curso de Introducción: Bastará con la matrícula previa.

Curso Medio y Superior: Será condición necesaria que los alumnos hayan aprobado los cursos anteriores impartidos por la Asociación Española de Egiptología.

También podrán participar quienes, previa solicitud por escrito, demuestren una iniciación en la Lengua Egipcia al nivel requerido. La capacitación se hará mediante pruebas que serán convocadas y anunciadas a los solicitantes.

Los cursos se impartirán siempre que haya un número suficiente de alumnos.

---

## INSTRUCCIONES DE MATRICULACIÓN PARA TODOS LOS CURSOS

Rellene el cupón de matrícula que se adjunta en el .pdf, indicando claramente el nombre del curso.

- Ingresar o transferir el importe a la siguiente cuenta de CaixaBank:  
IBAN ES82 2100 2561 6413 0034 2065
- Indique en el resguardo del ingreso o transferencia bancaria: nombre y apellidos de la persona que se matricula, no de quien hace el ingreso, en el apartado concepto u observaciones.
- Remita el cupón de matrícula, debidamente cumplimentado por email, junto con el resguardo del ingreso bancario a la Asociación Española de Egiptología [info@aedeweb.com](mailto:info@aedeweb.com)
- Rogamos escriba con letra clara la dirección de correo electrónico.
- No se admiten talones bancarios.
- No se admitirá ningún cupón de matrícula como reserva de plaza sin el debido resguardo bancario del ingreso, donde debe figurar expresamente el nombre de la persona que se matricula.

Si el alumno no estuviera satisfecho se le reintegrará el importe del curso siempre que lo comunique antes de finalizar el primer mes. A partir de ese momento, no se devolverá el importe de la matrícula sin causa justificada documentalmente.

**CURSOS DE ESCRITURA JEROGLÍFICA Y GRAMÁTICA  
DEL ANTIGUO EGIPTO 2023-2024  
OBTENCIÓN DE DOS ECTS  
(European Credit Transfer and Accumulation System)**

Los estudiantes universitarios que lo deseen pueden solicitar 2 ECTS por los siguientes cursos de escritura jeroglífica ofertados por la AEDE:

- Curso de Introducción a la escritura jeroglífica
- Curso de gramática egipcia. Nivel medio
- Curso de gramática egipcia. Nivel superior

La concesión de estos créditos requiere del solicitante:

- Seguir activamente todas las clases previstas en el programa del curso
- Realizar los ejercicios solicitados por el profesor, con progresión favorable del alumno en su resolución
- Superar el examen final de la asignatura

Una vez cumplidos estos requisitos el alumno enviará un correo electrónico a la dirección [mariajose.lopez@uam.es](mailto:mariajose.lopez@uam.es), indicando en el apartado "asunto" SOLICITUD DE 2 ECTS. Escribirá en el mismo mensaje su nombre, apellidos y dirección postal a la que se enviará el documento de concesión de los créditos, una vez haya sido revisada y aprobada su solicitud.

Adjuntará al mismo correo los siguientes documentos:

- Copia del documento acreditativo de la calificación final de la asignatura por la que solicita los créditos
- Copia en formato pdf de la credencial universitaria del solicitante
- Copia en formato pdf de su DNI

El plazo para el envío de la solicitud finalizará treinta después de la fecha del examen final de la asignatura por la que solicita los créditos.



**ASOCIACIÓN ESPAÑOLA  
DE EGIPTOLOGÍA**

Pº de La Habana, 17  
MADRID 28036

Tel.: 91 561 63 20

De 18:00 a 20:00 h.

de lunes a jueves

<http://www.aedeweb.com>

[info@aedeweb.com](mailto:info@aedeweb.com)

**COLABORAN:**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA  
DE MADRID**



Facultad de  
Filosofía y Letras

# CUPÓN DE MATRÍCULA

## Cursos lengua egipcia en caracteres jeroglíficos

Nombre: \_\_\_\_\_

Apellidos: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_ C.P.: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Curso en el que se matricula:

Curso de introducción:  Gramática nivel medio

Gramática nivel superior:  Taller de traducción

¿Es usted miembro de la Asociación?  Sí Nº de socio \_\_\_\_\_

No

**Firma:**

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_

Una vez cumplimentado este cupón, junto con el resguardo bancario, puede llevarse personalmente a la sede, enviarse por correo postal, por email o rellenarlo online en: <https://www.aedeweb.com/cupon-de-matricula-a-cursos-de-lengua-egipcia-en-caracteres-jeroglificos/>

La Asociación Española de Egiptología es la responsable del tratamiento de los datos facilitados, de conformidad con el GDPR y la LOPDGD, y con la finalidad de mantener una relación comercial, conservándolos durante no más tiempo del necesario para ello. No se comunicarán los datos a terceros, salvo obligación legal. Asimismo, se informa que puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, portabilidad y supresión de sus datos y los de limitación y oposición a su tratamiento dirigiéndose a Asociación Española de Egiptología en Paseo de la Habana 17, 4ºD – 28036 Madrid. Email: [Info@aedeweb.com](mailto:Info@aedeweb.com) y el de reclamación a [www.aedeweb.com](http://www.aedeweb.com)

**ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE EGIPTOLOGÍA**

Paseo de la Habana 17, 4ºD – Madrid 28036

Correo electrónico: [info@aedeweb.com](mailto:info@aedeweb.com) web: <https://www.aedeweb.com>